



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

现代 英语教程

[第二版]

A MODERN ENGLISH COURSE

◎ 主编：楼光庆
编者：马荣华 曾添桂

3

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS



普通高等教育“十一五”国家级规划教材



全国成人高等教育规划教材

现代 [第二版] 英语教程

A MODERN ENGLISH COURSE

江苏工业学院图书馆
主 编 姜光庆
副 编 姜 华

曾添桂

藏书章

3

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

北京 BEIJING

图书在版编目(CIP)数据

现代英语教程. 3 / 楼光庆主编; 马荣华, 曾添桂编. — 2 版. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2009.3

ISBN 978-7-5600-8246-2

I. 现… II. ①楼… ②马… ③曾… III. 英语—成人教育: 高等教育—教材 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 036879 号

出 版 人: 于春迟

项目负责: 赵东岳 高淑芬

责任编辑: 高淑芬

执行编辑: 李 萍

装帧设计: 刘 冬

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京新华印刷厂

开 本: 787×1092 1/16

印 张: 13

版 次: 2009 年 5 月第 1 版 2009 年 5 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5600-8246-2

定 价: 25.90 元 (含光盘 1 张)

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 182460001

编委会成员

主 编：楼光庆

编 委：屠 蓓 马荣华

曾添桂 王丽萍

宫东风 吴 群

冯国华 王琛明

前言 (第二版)

《现代英语教程》是一套专门为中国成人高等教育学生编写的英语教材。教材的编写遵照“综合法”(Method Synergistics)的教学理论,采用博采众长、兼收并蓄的原则,强调基本功的训练,要求学生精练、勤练、苦练,顺利通过英语学习的入门关,帮助非英语专业成人本科学生通过申请学士学位所必需的英语统一考试。

《现代英语教程》是在国家教育部、北京市教育委员会有关领导的支持和推动下,以及兄弟院校同仁们的鼓励下问世的。1999年起在北京市成人高校试用,2000年教育部在全国推广使用。学校使用后反应教学效果显著,学生实际应用英语的能力得到普遍提高。《现代英语教程》先后被评为教育部“全国成人高等教育规划教材”(2001年),“普通高等教育‘十五’国家级规划教材”(2003年),“普通高等教育‘十一五’国家级规划教材”(2006年)。

“成人,业余,终身化”是本套教材的最大特点。因此,贯穿始终的编写原则是要培养学生的自学能力,帮助学生掌握学好英语的方法。学生不仅要正确理解,还要善于应用;不仅要会听说,还要会读写。

为适应我国成人高等教育发展的需要,在获得了各方面好评和认可的情况下,根据收集到的反馈意见和有关专家的建议及教学目标要求,我们对本套教材进行了修订。在保持教材原有优点的同时,新版大幅度地丰富了内容,增加了信息量和练习;语法项目安排更加完整、系统;各单元都增加了听力练习。部分课文内容进行了更新,特别是第三至六级,跨度更趋循序渐进。教师用书的每单元增加了背景知识及课文详解,从而更利于学生能力的训练,也更便于教师们使用。原教材主体为一、二、三级。为使教材更加科学、合理,同时也根据社会需求,这次,我们将《现代英语教程》(第二版)修订改编成六级,其中一至三级供专科学生使用,四至六级供专升本学生使用。

《现代英语教程》(第二版)配有多媒体光盘,从而构成了一套名副其实的包含纸介教材、录音带和光盘的全新立体化教材。

在教材的修订过程中,我们得到了外语教学与研究出版社的大力支持和通力协作,特别是高等英语教育出版分社常小玲社长,项目负责人赵东岳,高淑芬,编辑李萍。他们自始至终参与了策划工作,提供了大量反馈信息,并承担了繁重的编辑任务。在此,我们向他们致以诚挚的谢意。

由于水平有限,不当之处,在所难免,衷心希望广大教师和学生批评指正,以便我们进一步改进和完善此套教材。

编者

2007年8月

编写说明（第二版）

一、编写依据

《现代英语教程》（第二版）的编写依据为：

1. 《全国成人高等教育英语课程教学基本要求（非英语专业专科用）》；
2. 《全国成人高等教育英语专业（专科）英语教学基本要求》；
3. 《成人高等教育学士学位英语水平考试大纲（非英语专业）》；
4. 《大学英语课程教学要求》；
5. 《北京地区成人本科学士学位英语统一考试考务管理工作手册（2006版）》；
6. 近年来使用本套教材的教师、学生的反馈意见。

二、教学对象

本教材的教学对象是成人高等教育各专业的学生。学习形式以非全日制，在职业余学习为主。学生入学时应掌握基本的语音和语法知识，认知单词1,200个。在听、说、读、写等方面受过初步的训练。本教材也适合同等英语水平的高职高专学生使用。

三、教学要求

通过本教材的教学，学生应掌握一定的英语基础知识和技能，具有阅读和翻译一般的英语业务资料，进行简单听、说、写的语言应用能力，为今后继续提高英语交际能力打下基础。

通过本教材的教学，学生应能认知英语单词3,000个左右（包括入学时要求掌握的1,200个单词），对其中1,000个左右的单词能正确拼写、英汉互译，并能熟练掌握其中200个左右常用词组的基本词义和用法；掌握基本的阅读技能；能运用国际音标拼读单词，朗读时语音语调基本正确；掌握基本语法规则，并能解决阅读与翻译中的一般语法问题；能运用学到的语言知识，写出正确的句子和简单书信等应用文；能听懂没有生词的会话或简单短文；能用英语进行简单日常会话；能借助词典把一般难度的英文文章译成汉语。

四、教程说明

1. 课程教学对象为高等应用型人才。我们既要向学生传授必要的语言系统知识，更要培养他们实际应用语言的能力；注意素质教育，培养学生的分析能力和文化差异包容意识。

2. 充分考虑成人学生学习外语的特点,要鼓励自学,要贯彻“终身化”教育思想。要充分利用现代化教学手段,处理好传授与练习、上课与自学、学生主动性与教师主导作用等关系。

3. 英语课程总课时为 216 学时。本教材所需课时为 160—180 学时。其余课时作为与本专业有关的英语学习使用。

4. 重点培养学生的阅读技能,但也要进行必要的听、说、写及翻译技能的训练。

5. 所选用的文章都为难度适当的原文,一般不进行改写。为达到教学目的而必须进行改写时则注意作品的完整性,保持行文流畅、英语地道。

6. 题材多样化(50% 文科类,50% 非文科类),富有时代感,偏重实用性。

7. 选材、练习、举例等都注意了“得体性”(Appropriateness)。

8. 练习超越传统的公共外语练习形式——单纯机械的多项选择,而采取让学生自己动手动脑才能完成的综合练习方式。

五、教程内容

本教程第一至三级为专科教材,《英语语音》为基础教材,帮助学生进行复习和整理,第四至六级为专升本教材。

《英语语音》帮助学生进一步学习国际音标及基本语音语调,使学生达到能够熟练运用国际音标拼读单词,辨别音素及重音,能运用正确的语调进行交流的目的。

第一至三级的具体安排如下:

1. 每册为 10 个单元。每单元建议授课学时为 6 学时(3 学时×2 周)

2. 每单元包括课文(Text)和阅读(Reading)。课文重点讲解语言点,进行篇章分析。阅读部分主要培养阅读能力,文中逐步出现认知词汇,科普(50%)与人文社会科学(50%)内容与课文相近。

3. 每单元对学生明确提出预习要求,对课文大意以及关键词组提出问题,要求学生解答,逐步培养学生使用工具书和独立解决问题的能力。

4. 在每篇课文中根据内容、语言特点设定重点段,要求学生熟读、背诵。

5. 每单元对课文的语言难点、时代背景做中文注释。

6. 语法项目列表直线排列(见附表),并贯穿各册书。针对中国学生学习英语的难点,突出重点,滚动式出现,前后呼应。

7. 写作练习(Writing)从第二级开始(见附表),逐步介绍句子、段落等。

8. 口语练习(Speaking)和听力练习(Listening)贯穿全套教材,提供日常生活的简单会话及听力练习材料。

9. 每单元的练习涉及:理解、词汇、语法、写作、口语、听力等,强调精练、勤练、多练,便于自学巩固。

10. 为便于学生自学及教师的教学工作,每级配有《教学指导与练习》,内容包括较详尽的背景知识(Background Knowledge)、课文详解(Detailed Notes)

to the Text)、练习答案 (Key to Exercises)、听写练习 (Dictation)、课文参考译文 (Chinese Translation) 及三份百分制的测试卷。听写练习也可供教师在课堂上做听力练习用, 测试卷供教师选用。

《现代英语教程》(第二版) 主编为北京外国语大学楼光庆教授。《英语语音》编者为北京外国语大学屠蓓教授。第一级编者为北京外国语大学马荣华副教授、北京师范大学曾添桂副教授。第二级编者为首都师范大学王丽萍副教授、北京信息职业技术学院宫东风副教授。第三级编者为北京师范大学曾添桂副教授、北京外国语大学马荣华副教授。

编者

2007 年 8 月

附表

教程内容 (Books 1-3)

《现代英语教程》(第二版)

Book 1	Book 2	Book 3
课文 (Text) 语法 (Grammar) 阅读 (Reading) 听力 (Listening) 口语 (Speaking) 附录: 1. 不规则动词表 2. 英语构词法简介	课文 (Text) 语法 (Grammar) 写作 (Writing) 阅读 (Reading) 听力 (Listening) 口语 (Speaking)	课文 (Text) 语法 (Grammar) 写作 (Writing) 阅读 (Reading) 听力 (Listening) 口语 (Speaking)

语法 (Grammar)

Book 1	Book 2	Book 3
Unit 1 现在一般时 (1) (Present Simple Tense I)	Unit 1 名词 (1) (Nouns I)	Unit 1 过去进行时 (Past Progressive Tense)
Unit 2 现在一般时 (2) (Present Simple Tense II)	Unit 2 名词 (2) (Nouns II)	Unit 2 过去完成时 (Past Perfect Tense)
Unit 3 现在进行时 (1) (Present Progressive Tense I)	Unit 3 冠词 (Articles)	Unit 3 被动语态 (Passive Voice)
Unit 4 现在进行时 (2) (Present Progressive Tense II)	Unit 4 代词 (Pronouns)	Unit 4 虚拟语气 (Subjunctive Mood)
Unit 5 将来一般时 (1) (Future Simple Tense I)	Unit 5 数词 (Numerals)	Unit 5 非限定动词 (1) (Non-Finite Verb Forms I)
Unit 6 将来一般时 (2) (Future Simple Tense II)	Unit 6 介词 (Prepositions)	Unit 6 非限定动词 (2) (Non-Finite Verb Forms II)
Unit 7 过去一般时 (1) (Past Simple Tense I)	Unit 7 形容词和副词 (1) (Adjectives & Adverbs I)	Unit 7 宾语从句 (Objective Clause)

(待续)

(续上表)

Book 1	Book 2	Book 3
Unit 8 过去一般时 (2) (Past Simple Tense II)	Unit 8 形容词和副词 (2) (Adjectives & Adverbs II)	Unit 8 直接引语和间接引语 (Direct Speech and Indirect Speech)
Unit 9 现在完成时 (1) (Present Perfect Tense I)	Unit 9 情态动词 (1) (Modal Verbs I)	Unit 9 引导词 it 的常用结构 (“it” Structures)
Unit 10 现在完成时 (2) (Present Perfect Tense II)	Unit 10 情态动词 (2) (Modal Verbs II)	Unit 10 词序倒装 (Inverted Word Order)

写作 (Writing)

Book 1	Book 2	Book 3
无 (No Writing)	Unit 1 句子 (1) (Sentences I)	Unit 1 段落中的主题句 (Topic Sentence of a Paragraph)
	Unit 2 句子 (2) (Sentences II)	Unit 2 段落中的发展句、转折句和结论句 (Paragraph Developer, Transitional Sentence & Conclusion)
	Unit 3 状语从句 (1) (Adverbial Clauses I)	Unit 3 段落的统一性 (Paragraph Unity)
	Unit 4 状语从句 (2) (Adverbial Clauses II)	Unit 4 段落的连贯性 (1) (Paragraph Coherence I)
	Unit 5 状语从句 (3) (Adverbial Clauses III)	Unit 5 段落的连贯性 (2) (Paragraph Coherence II)
	Unit 6 状语从句 (4) (Adverbial Clauses IV)	Unit 6 列举法与举例法 (List & Example Paragraphs)
	Unit 7 名词从句 (1) (Nominal Clauses I)	Unit 7 时间顺序段落、空间顺序段落和过程顺序段落 (Chronological, Spatial and Process Paragraphs)
	Unit 8 名词从句 (2) (Nominal Clauses II)	

(待续)

(续上表)

Book 1	Book 2	Book 3
无 (No Writing)	Unit 9 定语从句 (1) (Attributive Clause I) Unit 10 定语从句 (2) (Attributive Clause II)	Unit 8 分类法与定义法 (Classification & Definition) Unit 9 比较法与对比法 (Comparison & Contrast) Unit 10 因果法 (Cause & Effect)

《教学指导与练习》

Book 1	Book 2	Book 3
一、背景知识 (Background Knowledge) 二、课文详解 (Detailed Notes to the Text) 三、参考答案及练习 (Key to Exercises) 四、课文参考译文 (Chinese Translation) 五、测试卷及答案 (English Proficiency Tests)	一、背景知识 (Background Knowledge) 二、课文详解 (Detailed Notes to the Text) 三、参考答案及练习 (Key to Exercises) 四、课文参考译文 (Chinese Translation) 五、测试卷及答案 (English Proficiency Tests)	一、背景知识 (Background Knowledge) 二、课文详解 (Detailed Notes to the Text) 三、参考答案及练习 (Key to Exercises) 四、课文参考译文 (Chinese Translation) 五、测试卷及答案 (English Proficiency Tests)

CONTENTS

目录

Unit 1 The Wooden Bowl

Text: The Wooden Bowl 木碗	1
Grammar: Past Progressive Tense 过去进行时	5
Writing: Topic Sentence of a Paragraph 段落中的主题句	6
Reading: The Builder 建造者	13
Listening: Asking for Repetition I 请求对方重复 (1)	14
Speaking: Conversation Openings and Closings 开始和结束对话	15

Unit 2 Emails

Text: Emails 电子邮件	17
Grammar: Past Perfect Tense 过去完成时	20
Writing: Paragraph Developer, Transitional Sentence and Conclusion 段落中的发展句、转折句和结论句	21
Reading: Cell Phones 手机	28
Listening: Asking for Repetition II 请求对方重复 (2)	29
Speaking: Introductions and Address Systems 介绍和称谓	30

Unit 3 Parents: Internet Is a Double-Edged Sword

Text: Parents: Internet Is a Double-Edged Sword 父母们认为：因特网是把双刃剑	33
Grammar: Passive Voice 被动语态	38
Writing: Paragraph Unity 段落的统一性	40
Reading: Computers Will Change Our Lives More 计算机将给我们的生活带来更多变化	45
Listening: Agreement and Disagreement I 赞同与反对 (1)	47
Speaking: Getting People's Attention and Interrupting 引起注意和打断 (某人) 讲话	48

Unit 4 Acid Rain

Text: Acid Rain 酸雨	51
Grammar: Subjunctive Mood 虚拟语气	57
Writing: Paragraph Coherence I 段落的连贯性 (1)	59
Reading: Effects of and Solutions to Acid Rain 酸雨的影响和解决办法	66
Listening: Agreement and Disagreement II 赞同与反对 (2)	67
Speaking: Thanking People and Replying to Thanks 感谢和回答感谢	68

Unit 5 Fast Food Nation—Obesity as an Epidemic

Text: Fast Food Nation—Obesity as an Epidemic	
快餐之国——肥胖成为流行病	71
Grammar: Non-Finite Verb Forms I 动词非谓语形式 (1)	75
Writing: Paragraph Coherence II 段落的连贯性 (2)	76
Reading: The Bitter Truth About Fast Food 令人痛心的快餐现实	83
Listening: Giving and Asking for Information 问讯与回答	85
Speaking: Getting Around Beijing 逛北京	86

Unit 6 It's a Wonderful Life

Text: It's a Wonderful Life 美丽人生	89
Grammar: Non-Finite Verb Forms II 非限定动词 (2)	93
Writing: List and Example Paragraphs 列举法与举例法	95
Reading: A New Way to Look at Resolutions 另眼看决心	102
Listening: Enquiries and Opinions 询问和表态	104
Speaking: Road Signs and Traffic Control 路标和交通管理	105

Unit 7 The Story of the First Barometer

Text: The Story of the First Barometer 第一支气压计的故事	107
Grammar: Objective Clause 宾语从句	113
Writing: Chronological, Spatial and Process Paragraphs	
时间顺序段落、空间顺序段落和过程顺序段落	114
Reading: Solar Water Heater 太阳能热水器	121
Listening: Definitions and Explanations 释义和说明	123
Speaking: Buying Discount/Cheap Air Tickets 买打折 / 便宜机票	124

Unit 8 Mother's Day

Text: Mother's Day 母亲节	125
------------------------------	-----

Grammar: Direct Speech and Indirect Speech 直接引语和间接引语	130
Writing: Classification and Definition 分类法与定义法	133
Reading: The History of Earth Day 地球日的来历	139
Listening: Suggestions and Persuasion 建议和说服	140
Speaking: Youth Hostels 青年旅社	141

Unit 9 *Nudie—The Australian Juice*

Text: Nudie—The Australian Juice “裸汁”——澳洲果汁	143
Grammar: “it” Structures 引导词 it 的常用结构	148
Writing: Comparison and Contrast 比较法与对比法	150
Reading: Do's and Don'ts in Choosing a Business 开公司的注意事项	156
Listening: Concern and Comfort 关心和安慰	158
Speaking: Making Dumplings 包饺子	159

Unit 10 *The Olympic Games*

Text: The Olympic Games 奥运会	161
Grammar: Inverted Word Order 倒装语序	166
Writing: Cause and Effect 因果法	169
Reading: An Olympic Winner Turns His Victory into Child's Play 奥运会获奖者把胜利变成孩子运动的权利	174
Listening: Complaints, Apologies and Disagreements 抱怨、道歉和分歧	176
Speaking: Expressing Anger and Resolving Conflict 表示愤怒和解决冲突 ...	177
Glossary	179

UNIT 1

The Wooden Bowl

Focal Points

Text:	The Wooden Bowl 木碗
Grammar:	Past Progressive Tense 过去进行时
Writing:	Topic Sentence of a Paragraph 段落中的主题句
Reading:	The Builder 建造者
Listening:	Asking for Repetition I 请求对方重复 (1)
Speaking:	Conversation Openings and Closings 开始和结束对话

TEXT

THE WOODEN BOWL

木碗

A frail old man went to live with his son, daughter-in-law, and a four-year-old grandson. The old man's hands trembled, his eyesight was blurred, and his step faltered. The family ate together nightly at the dinner table. But the elderly grandfather's shaky hands and failing sight made eating rather difficult. Peas rolled off his spoon onto the floor. When he grasped the glass, milk often spilled onto the tablecloth. The son and daughter-in-law became irritated with the mess. "We must do something about Grandfather," said the son. "I've had enough of his spilled milk, noisy eating, and food on the floor."

So the husband and wife set a small table in the corner. There, Grandfather ate alone while the rest of the family enjoyed dinner at the dinner table. Since Grandfather had broken a dish or two, his food was served in a wooden bowl. Sometimes when the family glanced in Grandfather's direction, he had tears in his eyes as he ate alone. Still, the only words the couple had for him were sharp admonitions when he dropped a fork or spilled food.

The four-year-old watched it all in silence. One evening before supper, the father noticed his son playing with wood scraps on the floor. He asked the child sweetly, "What are you making?" Just as sweetly, the boy answered, "Oh, I am making a little bowl for you and Mama

to eat your food from when I grow up.” The four-year-old smiled and went back to work. The words so struck the parents that they were speechless. Then tears started to stream down their cheeks. Though no word was spoken, both knew what must be done. That evening the husband took Grandfather’s hand and gently led him back to the family table.

For the remainder of his days he ate every meal with the family. And for some reason, neither husband nor wife seemed to care any longer when a fork was dropped, milk spilled, or the tablecloth soiled.

※ Children are remarkably perceptive. Their eyes ever observe, their ears ever listen, and their minds ever process the messages they absorb. If they see us patiently provide a happy home atmosphere for family members, they will imitate that attitude for the rest of their lives. The wise parent realizes that every day building blocks are being laid for the child’s future.※



(392 words)

注：标注※的为重点段，要求学生熟读和背诵。

NEW WORDS AND EXPRESSIONS

*absorb /əb'sɔ:b/ <i>vt.</i>	吸收, 专注
*admonition /,ædməʊ'nɪʃən/ <i>n.</i>	训诫, (温和的) 警告, 提醒
atmosphere /'ætmə,sfɪə(r)/ <i>n.</i>	气氛, 周围的状态
*blur /blɜ:(r)/ <i>vt.</i>	使……变模糊
do sth. about sb./sth.	对某人/某事采取行动
failing /'feɪlɪŋ/ <i>adj.</i>	(健康) 衰弱的, 衰退的
*falter /'fɔ:ltə(r)/ <i>vi.</i>	蹒跚, 摇晃
*frail /freɪl/ <i>adj.</i>	虚弱的, 衰弱的
glance in sb.'s direction	朝……的方向看
imitate /'ɪmɪteɪt/ <i>vt.</i>	模仿; 仿效
*irritate /'ɪrɪteɪt/ <i>vt.</i>	使(某人)急躁, 使恼怒
observe /əb'zɜ:v/ <i>vt. & vi.</i>	观察, 注意
*perceptive /pə'septɪv/ <i>adj.</i>	知觉敏锐的, 灵敏的

*remainder /rɪ'meɪndə(r)/ <i>n.</i>	剩余, 残存之物
remarkably /rɪ'mɑ:kəblɪ/ <i>adv.</i>	明显地, 非常地
*scrap /skræp/ <i>n.</i>	碎片, 小片
soil /soɪl/ <i>vt.</i>	弄脏
spill /spɪl/ <i>vt. & vi.</i>	溅出; 溢出
stream /stri:m/ <i>vi.</i>	流, 流出
stream down	流下, 淌下

注: 标注 * 的为超纲词。

NOTES TO THE TEXT

1. But the elderly grandfather's shaky hands and failing sight made eating rather difficult. 但是老爷爷双手颤抖、老眼昏花, 吃饭变成了一件困难的事情。

eating 为动名词, 在此句中作动词 **make** 的宾语。

make sb./sth. + adj. 意为“使某人(某物)怎么样”。例如:

His birthday gift made her very happy.

他送的生日礼物令她非常快乐。

2. The son and daughter-in-law became irritated with the mess. 饭菜弄得到处都是, 儿子和儿媳对此很不耐烦。

1) irritate *vt.*

(1) 使心烦; 使不高兴。例如:

The child's foolish questions irritated his mother.

孩子的傻问题让他母亲很烦。

Mother was quite irritated with the mess in the house.

屋子里一团糟, 母亲十分恼火。

(2) 使(身体某部分)难受, 疼痛等。例如:

Cigarette smoke irritated my eyes.

香烟的烟雾让我眼睛难受。

My nose was irritated by the bad smell.

难闻的气味让我的鼻子不舒服。

- 2) **be/become irritated with** 表示“变得生气, 恼火”的意思。例如:

Who are you irritated with?

谁惹你生气了?

Betty was irritated with his rude remarks.

贝蒂对他粗鲁的语言感到很恼火。